

# ORACIÓN POR NUESTRA MISIÓN

Español

Padre amoroso y misericordioso, creador y fuente de todas las bendiciones y gracias, te alabamos y glorificamos por guiar y formar nuestra parroquia como tu propia familia y comunidad. Nos has inspirado para construir nuestra iglesia, tu morada, para que siempre podamos recordarte, darte gracias y adorarte.

Al celebrar 150 años de misión y evangelización en Livermore, te damos las gracias por mostrarnos tu amor y misericordia a través de los innumerables feligreses, clérigos y religiosos que han compartido sus recursos y dones para construir nuestra iglesia. Agradecemos a todos los que continúan con su legado de hacer de nuestra iglesia un faro de esperanza, paz y sanación para la ciudad de Livermore.

Te pedimos que sigas inspirándonos a celebrar los sacramentos, a hacer crecer discípulos y a llevar a Cristo a las personas.

Te lo pedimos por nuestro Señor Jesucristo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

# ST MICHAEL PRAYER

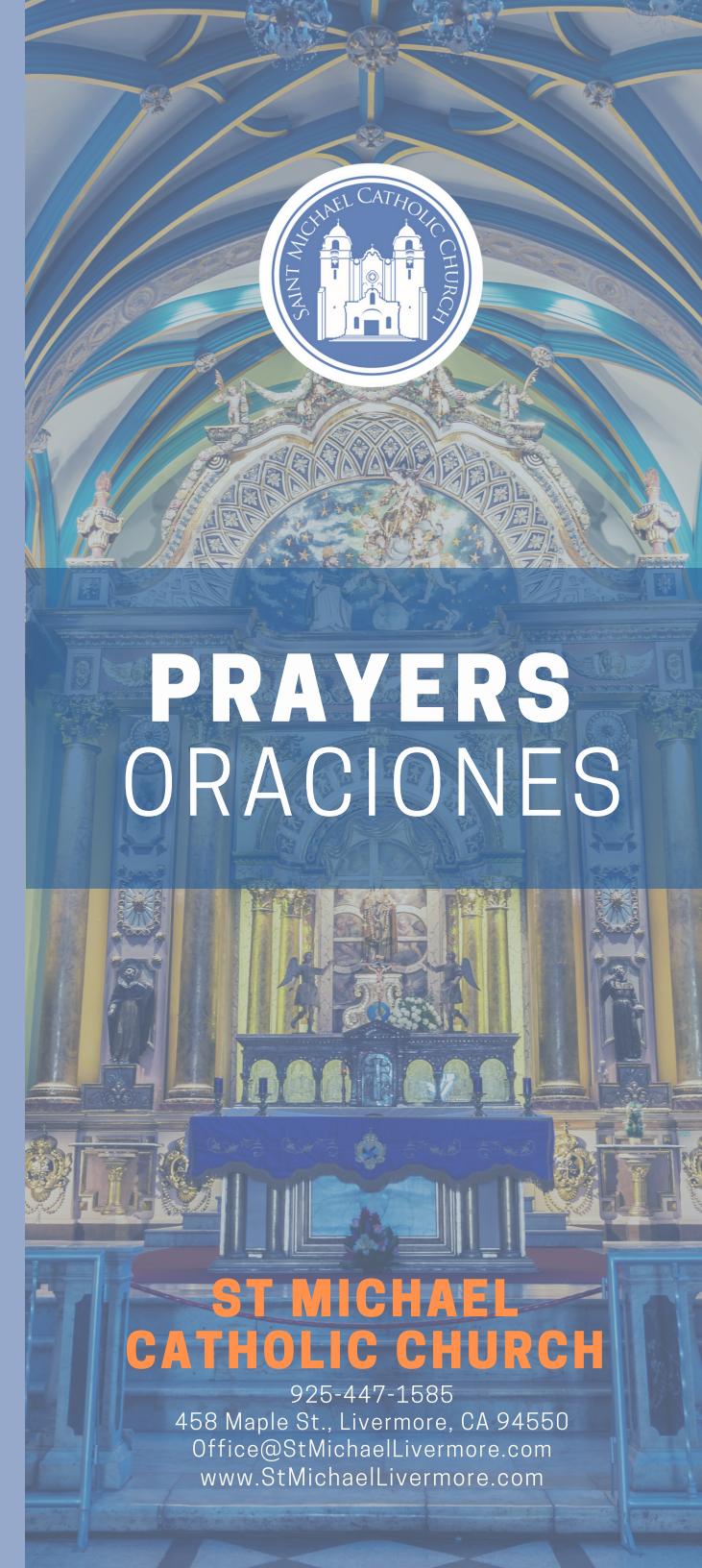
English

Saint Michael the Archangel, defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do Thou, O Prince of the Heavenly Host - by the Divine Power of God - cast into hell, satan and all the evil spirits, who roam throughout the world seeking the ruin of souls. Amen.

# ORACIÓN A SAN MIGUEL

Español

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla; sé nuestro amparo contra la perversidad y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes; Y tú, Príncipe de la milicia celestial, arroja al infierno, con el divino poder, a Satanás y a los demás espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas. Amén.



**PRAYERS  
ORACIONES**

**ST MICHAEL  
CATHOLIC CHURCH**

925-447-1585  
458 Maple St., Livermore, CA 94550  
Office@StMichaelLivermore.com  
www.StMichaelLivermore.com

# ANGELUS

English

## V. The Angel of the Lord declared unto Mary.

R. And she conceived of the Holy Spirit.  
Hail Mary...

## V. Behold the handmaid of the Lord.

R. Be it done unto me according to thy word.  
Hail Mary...

## V. And the Word was made flesh.

R. And dwelt among us.  
Hail Mary...

## V. Pray for us, O holy Mother of God.

R. That we may be made worthy of the promises of Christ.

## V. Let us pray:

R. Pour forth, we beseech Thee, O Lord,  
Thy grace into our hearts, that we to whom the Incarnation of Christ Thy Son  
was made known by the message of an angel, may by His Passion and Cross be  
brought to the glory of His Resurrection.  
Through the same Christ Our Lord.  
Amen.

# ANGELUS

Español

## V. El Ángel del Señor anunció a María.

R. Y concibió del Espíritu Santo.  
Ave María...

## V. He aquí la esclava del Señor.

R. Hágase en mí según tu palabra.  
Ave María...

## V. El Verbo se hizo carne.

R. Y habitó entre nosotros.  
Ave María...

## V. Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios.

R. Para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo.

## V. Oración

R. Te suplicamos, Señor, que derrames tu gracia en nuestras almas para que los que, por el anuncio del Ángel hemos conocido la Encarnación de tu Hijo Jesucristo, por su Pasión y Cruz seamos llevados a la gloria de su Resurrección. Por el mismo Jesucristo Nuestro Señor. Amén.

# MISSION PRAYER

English

Merciful Loving Father, creator and fount of all blessings and graces. We praise and glorify you for guiding and forming our parish as your family and community. You have inspired us to build our church, your abode, so we may always remember you, give you thanks and worship you.

As we celebrate 150 years of mission and evangelization in Livermore, we give you thanks for showing us your mercy and your love through the countless parishioners, clergy and religious who have shared their resources and gifts to build our church. We thank you for all who continue their legacy of making our church a beacon of hope, peace and healing for the city of Livermore.

We ask that you continue to inspire us to celebrate the sacraments, grow disciples and bring Christ to people.

We ask this through our Lord, Jesus Christ who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, forever and ever.